Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2026/2357

21.10.2026

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2026/2357 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Οκτωβρίου 2026

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής επιτροπής για την εκπόνηση προτύπων στον τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας και στο πλαίσιο της κεντρικής επιτροπής για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο όσον αφορά την έγκριση του ευρωπαϊκού προτύπου για τον καθορισμό των τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας, του ευρωπαϊκού προτύπου για τις υπηρεσίες πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας και σχεδίου τροποποίησης των κανονισμών επιθεώρησης πλοίων στον Ρήνο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η αναθεωρημένη σύμβαση για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο της 17ης Οκτωβρίου 1868, όπως τροποποιήθηκε με τη σύμβαση για την τροποποίηση της αναθεωρημένης σύμβασης για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο, που υπογράφηκε στο Στρασβούργο στις 20 Νοεμβρίου 1963 («σύμβαση»), τέθηκε σε ισχύ στις 14 Απριλίου 1967. Η σύμβαση διατηρεί την κεντρική επιτροπή για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο («CCNR») και το καθεστώς εσωτερικής ναυσιπλοΐας του Ρήνου που θεσπίστηκαν το 1815. Η ευρωπαϊκή επιτροπή για την εκπόνηση προτύπων στον τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας («CESNI») συστάθηκε στις 3 Ιουνίου 2015 στο πλαίσιο της CCNR, με σκοπό να εκπονεί τεχνικά πρότυπα για τις εσωτερικές πλωτές οδούς σε διάφορα πεδία, ιδίως όσον αφορά τα πλοία, την τεχνολογία των πληροφοριών και το πλήρωμα.

(2) Η οδηγία (ΕΕ) 2016/1629 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1] παραπέμπει στην έκδοση 2025/1 των προτύπων της CESNI που καθορίζουν τις τεχνικές προδιαγραφές για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας και συγκεκριμένα στα ευρωπαϊκά πρότυπα που καθορίζουν τις τεχνικές προδιαγραφές για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας («ES-TRIN»). Η CCNR παραπέμπει επίσης στα πλέον πρόσφατα πρότυπα στους κανονισμούς της για τον Ρήνο. Δυνάμει των άρθρων 22 και 23 της σύμβασης, η CCNR μπορεί να εκδίδει δεσμευτικές αποφάσεις για τη θέσπιση τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας όσον αφορά την εσωτερική ναυσιπλοΐα στον Ρήνο. Τα τεχνικά πρότυπα που πρόκειται να εγκριθούν από την CESNI θα καταστούν δεσμευτικά μόλις οι σχετικές δεσμευτικές αποφάσεις της CCNR παραπέμψουν στα εν λόγω τεχνικά πρότυπα.

(3) Η οδηγία 2005/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [2] παραπέμπει στα τελευταία πρότυπα της CESNI που θεσπίζουν ενιαίες τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα για την υποστήριξη των υπηρεσιών πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας («ΥΠΕΝ») και τη διασφάλιση της διαλειτουργικότητάς τους («ES-RIS»). Με βάση τη σύμβαση, η CCNR μπορεί να τροποποιεί το κανονιστικό πλαίσιο σχετικά με τις ΥΠΕΝ παραπέμποντας στα τεχνικά πρότυπα που έχει εγκρίνει η CESNI και καθιστώντας τα εν λόγω τεχνικά πρότυπα υποχρεωτικά στο πλαίσιο της εφαρμογής της σύμβασης.

[1] Οδηγία (ΕΕ) 2016/1629 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, σχετικά με τη θέσπιση τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας, την τροποποίηση της οδηγίας 2009/100/ΕΚ και την κατάργηση της οδηγίας 2006/87/ΕΚ (ΕΕ L 252 της 16.9.2016, σ. 118, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/1629/oj).

[2] Οδηγία 2005/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με τις εναρμονισμένες υπηρεσίες πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας (ΥΠΕΝ) στις εσωτερικές πλωτές οδούς της Κοινότητας (ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 152, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/44/oj).

(4) Στη συνεδρίασή της στις 16 Οκτωβρίου 2026, η CESNI πρόκειται να εγκρίνει το επικαιροποιημένο ευρωπαϊκό πρότυπο καθορισμού τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας 2027/1 («ES-TRIN 2027/1»), καθώς και το ευρωπαϊκό πρότυπο για τις υπηρεσίες πληροφοριών εσωτερικής ναυσιπλοΐας 2027/1 («ES-RIS 2027/1»). Μετά την έγκριση των εν λόγω προτύπων, η CCNR προτίθεται, κατά τη σύνοδο ολομέλειάς της στις 3 Δεκεμβρίου 2026, να εκδώσει αποφάσεις για την τροποποίηση του κανονιστικού πλαισίου της, ώστε αυτό να παραπέμπει στο ES-TRIN 2027/1 και στο ES-RIS 2027/1. Το ES-TRIN 2027/1 και το ES-RIS 2027/1 πρόκειται να αντικαταστήσουν, αντιστοίχως, το ES-TRIN 2025/1 και το ES-RIS 2025/1.

(5) Το ES-TRIN 2027/1 καθορίζει ενιαίες τεχνικές προδιαγραφές που είναι αναγκαίες ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια των πλοίων εσωτερικής ναυσιπλοΐας. Περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη ναυπήγηση, τις εγκαταστάσεις και τον εξοπλισμό των πλοίων εσωτερικής ναυσιπλοΐας, ειδικές διατάξεις για συγκεκριμένες κατηγορίες πλοίων, όπως τα επιβατηγά πλοία, τις ωθούμενες συνοδείες και τα πλοία μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων, διατάξεις σχετικά με τον εξοπλισμό συστήματος αυτόματης ταυτοποίησης, διατάξεις σχετικά με τα στοιχεία ταυτοποίησης πλοίου, υπόδειγμα πιστοποιητικών και μητρώου και μεταβατικές διατάξεις, καθώς και οδηγίες για την εφαρμογή του τεχνικού προτύπου.

(6) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της CESNI, δεδομένου ότι το ES-TRIN 2027/1 θα είναι ικανό να επηρεάσει με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο του ενωσιακού δικαίου. Βάσει των άρθρων 31 και 32 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/1629, απαιτείται από την Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που παραπέμπουν στην τελευταία έκδοση του προτύπου ES-TRIN και να καθορίζει την ημερομηνία έναρξης της εφαρμογής του, υπό την προϋπόθεση ότι τα συμφέροντα της Ένωσης δεν τίθενται σε κίνδυνο λόγω αλλαγών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της CESNI.

(7) Το ES-RIS 2027/1 θεσπίζει ενιαίες τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα για την υποστήριξη των ΥΠΕΝ και τη διασφάλιση της διαλειτουργικότητάς τους. Οι τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα που καθορίζονται στο ES-RIS 2027/1 προβλέπουν προδιαγραφές για τα ηλεκτρονικά συστήματα απεικόνισης χαρτών και πληροφοριών στην εσωτερική ναυσιπλοΐα, την ηλεκτρονική υποβολή αναφορών των πλοίων, τις ανακοινώσεις προς τους πλοιάρχους, τα συστήματα εντοπισμού και παρακολούθησης των πλοίων και τη συμβατότητα του εξοπλισμού που είναι αναγκαίος για τη χρήση των ΥΠΕΝ.

(8) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της CESNI, δεδομένου ότι το ES-RIS 2027/1 θα είναι ικανό να επηρεάσει με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο του ενωσιακού δικαίου, και συγκεκριμένα στο παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2005/44/ΕΚ, το οποίο παραπέμπει άμεσα στην τελευταία έκδοση του ES-RIS που εγκρίθηκε από τη CESNI ως τεχνικές προδιαγραφές που εφαρμόζονται στις ΥΠΕΝ.

(9) Η CCNR, στην προσεχή σύνοδο ολομέλειάς της στις 3 Δεκεμβρίου 2026, αναμένεται να εκδώσει αποφάσεις που θα τροποποιήσουν τους κανονισμούς για τον Ρήνο, ώστε να συμπεριληφθούν παραπομπές στο ES-TRIN 2027/1 και στο ES-RIS 2027/1. Η εν λόγω τροποποίηση θα είναι δεσμευτική βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 22 της σύμβασης. Κατά συνέπεια, ενδείκνυται επίσης να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της CCNR.

(10) Προβλέπεται επίσης ότι, κατά τη συνεδρίαση της προσεχούς ολομέλειάς της, η CCNR θα τροποποιήσει τους κανονισμούς επιθεώρησης πλοίων στον Ρήνο («ΚΕΠΡ»), προκειμένου να ευθυγραμμίσει το κανονιστικό καθεστώς του Ρήνου με το άρθρο 19 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/1629. Η εν λόγω τροποποίηση αναμένεται να εισαγάγει υποχρεώσεις που απαιτούν τη διαβίβαση στην ευρωπαϊκή βάση δεδομένων σκαφών, η οποία τηρείται από την Επιτροπή, των σχετικών δεδομένων που αφορούν σκάφη τα οποία κατέχουν πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τους ΚΕΠΡ και, εάν εγκριθεί, θα παραγάγει έννομα αποτελέσματα για τα κράτη μέλη που είναι μέρη της σύμβασης. Κατά συνέπεια, ενδείκνυται επίσης να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της CCNR.

(11) Για να διευκολυνθεί το υψηλότερο επίπεδο ασφάλειας στην εσωτερική ναυσιπλοΐα, να ακολουθηθούν οι τεχνικές εξελίξεις στον εν λόγω τομέα και να διασφαλιστεί η συμβατότητα των απαιτήσεων για τα πλοία και η συμβατότητα των ΥΠΕΝ στην Ευρώπη, είναι σημαντικό οι τεχνικές απαιτήσεις για τα σκάφη και τις ΥΠΕΝ να είναι όσο το δυνατόν πιο εναρμονισμένες βάσει των διάφορων νομικών καθεστώτων που ισχύουν στην Ευρώπη. Πιο συγκεκριμένα, τα κράτη μέλη που είναι επίσης μέλη της CCNR θα πρέπει να έχουν την εξουσία να στηρίζουν αποφάσεις οι οποίες εναρμονίζουν τους κανόνες της CCNR με τους κανόνες που ισχύουν στην Ένωση.

(12) Η Ένωση δεν είναι μέλος ούτε της CCNR ούτε της CESNI. Ως εκ τούτου, η θέση της Ένωσης θα πρέπει να εκφραστεί από τα κράτη μέλη της Ένωσης που είναι μέλη της CESNI και της CCNR, τα οποία ενεργούν από κοινού προς το συμφέρον της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής επιτροπής για την εκπόνηση προτύπων στον τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας («CESNI») όσον αφορά την έγκριση του ES-TRIN 2027/1 και του ES-RIS 2027/1 είναι ότι συμφωνεί με την έγκρισή τους και ότι η ημερομηνία έναρξης της εφαρμογής τους είναι η 1η Ιανουαρίου 2028.

2. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της κεντρικής επιτροπής για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο («CCNR») είναι ότι υποστηρίζει:

α) όλες τις προτάσεις για εναρμόνιση των κανονισμών της CCNR με το ES-TRIN 2027/1 και το ES-RIS 2027/1· και

β) την τροποποίηση των ΚΕΠΡ για την ευθυγράμμισή τους με τις διατάξεις του άρθρου 19 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/1629.

Άρθρο 2

1. Η θέση που καθορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 εκφράζεται από τα κράτη μέλη που είναι μέλη της CESNI, τα οποία ενεργούν από κοινού προς το συμφέρον της Ένωσης.

2. Οι θέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 εκφράζονται από τα κράτη μέλη που είναι μέλη της CCNR, τα οποία ενεργούν από κοινού προς το συμφέρον της Ένωσης.

Άρθρο 3

Ελάσσονος σημασίας αλλαγές τεχνικού χαρακτήρα στις θέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 επιτρέπεται να συμφωνηθούν χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 13 Οκτωβρίου 2026.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. BYRNE